

PL	Polski
Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Przed użyciem przeczytaj instrukcję.	
Przeznaczenie Urządzenie jest przeznaczone do kosmetycznej pielęgnacji skóry. Mikronaktowanie wspomaga odnowę skóry oraz poprawia wchłanianie produktów kosmetycznych. Wyłącznie do celów kosmetycznych.	
Instrukcja użycia Dokładnie oczyść i zdezynfekuj skórę. Napełnij zbiornik (10 ml) wybranym serum. Ustaw żądaną głębokość igieł za pomocą pokręćła regulacyjnego (0,25 / 0,50 / 1,0 / 1,5 mm). Delikatnie przykładaj stempel prostopadle do skóry bez nadmiernego nacisku. Przesuwaj 4–5 razy w każdym kierunku: poziomo, pionowo i po przekątnej. Utrzymuj równomierną prędkość i nacisk. Po zabiegu zastosuj preparat łagodzący.	
Zalecana głębokość 0,25 mm – obszary wrażliwe 0,50 mm – czoło, maksymalna głębokość do użytku domowego 1,0 mm – wyłącznie pod nadzorem specjalisty 1,5 mm – wyłącznie pod nadzorem specjalisty Głębokości powyżej 0,5 mm nie są przeznaczone do użytku domowego.	
Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa Przed pierwszym użyciem zalecamy konsultację z lekarzem lub dermatologiem. Nie stosować: na uszkodzoną lub podrażnioną skórę w przypadku infekcji lub stanów zapalnych skóry przy aktywnym trądziku przy zaburzeniach krzepnięcia krwi w czasie ciąży Nie używaj urządzenia wspólnie z inną osobą.	
Możliwe reakcje Może wystąpić zaczerwienienie lub nadwrażliwość. Objawy te zwykle ustępują w ciągu 48 godzin. W przypadku utrzymującej się lub silnej reakcji skonsultuj się z lekarzem.	
Higiena Urządzenie jest przeznaczone do osobistego jednorazowego użytku. Ze względów higienicznych zalecamy utylizację stempla po użyciu. Nie używaj urządzenia wspólnie z inną osobą.	
Przechowywanie Przechowywać w suchym miejscu i poza zasięgiem dzieci.	
Utylizacja Urządzenie należy utylizować jako odpady ostre zgodnie z lokalnymi przepisami.	
Uwaga Produkt nie jest przeznaczony do leczenia chorób.	

HU	Magyar
Gyermekektől elzárva tartandó. Használat előtt olvassa el az útmutatót.	
Rendeltetésszerű használat A készülék kozmetikai bőrápolásra szolgál. A mikrotűs kezelés támogatja a bőr megújulását és javítja a kozmetikai készítmények felszívódását. Kizárólag kozmetikai célokra. Használati útmutató Alaposan tisztítsa meg és fertőtlenítse a bőrt. Töltse fel a tartályt (10 ml) a választott szérummal. Állítsa be a kívánt tűmélységet a forgató szabályozóval (0,25 / 0,50 / 1,0 / 1,5 mm). Finoman nyomja a bélyegzőt merőlegesen a bőrre tűzött nyomás nélkül. Húzza végig 4–5-ször minden irányban: vízszintesen, függőlegesen és átlósan. Tartson egyenletes sebességet és nyomást. A kezelés után alkalmazzon nyugtató készítményt. Ajánlott tűmélység 0,25 mm – érzékeny területek 0,50 mm – homlok, maximális mélység otthoni használatra 1,0 mm – kizárólag szakmai felügyelet mellett 1,5 mm – kizárólag szakmai felügyelet mellett A 0,5 mm-t meghaladó mélységek nem otthoni használatra szolgálnak. Biztonsági figyelmeztetések Az első használat előtt javasoljuk, hogy konzultáljon orvossal vagy bőrgyógyással. Ne használja: - sérült vagy irritált bőrön - bőrfertőzés vagy gyulladás esetén - aktív akné esetén - vérálvadási zavarok esetén - terhesség alatt Ne használja a készüléket más személlyel közösen. Lehetséges reakciók Bőrpír vagy érzékenység jelentkezhet. Ezek a tünetek általában 48 órán belül megszűnnek. Tartós vagy erős reakció esetén forduljon orvoshoz. Higiénia A készülék használya egyszer használatos. Higiéniai okokból javasoljuk a bélyegző használat utáni ártalmatlanítást. Ne használja a készüléket más személlyel közösen. Tárolás Száraz helyen, gyermekektől elzárva tárolandó. Ártalmatlanítás A készüléket éles hulladékként kell ártalmatlanítani a helyi előírásoknak megfelelően. Figyelmeztetés A termék nem alkalmas betegségek kezelésére.	

RO

Română

A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Citiți instrucțiunile înainte de utilizare.

Utilizare prevăzută

Dispozitivul este destinat îngrijirii cosmetice a pielii. Aplicarea cu microace favorizează reînnoirea pielii și îmbunătățește absorbția produselor cosmetice. Numai pentru uz cosmetic.

Instrucțiuni de utilizare

Curățați și dezinfectați bine pielea.

Umpleți rezervorul (10 ml) cu serul ales.

Setați adâncimea dorită a acelor cu ajutorul regulatorului rotativ (0,25 / 0,50 / 1,0 / 1,5 mm).

Apăsăți ușor ștampila perpendicular pe piele fără presiune excesivă.

Treceți de 4–5 ori în fiecare direcție: orizontal, vertical și diagonal.

Mentineți o viteză și o presiune uniforme.

Aplicați un produs calmant după tratament.

Adâncime recomandată

0,25 mm – zone sensibile

0,50 mm – frunte, adâncime maximă pentru uz casnic

1,0 mm – doar sub supraveghere profesională

1,5 mm – doar sub supraveghere profesională

Adâncimile care depășesc 0,5 mm nu sunt destinate uzului casnic.

Avertismente de siguranță

Consultați un medic sau dermatolog înainte de prima utilizare.

Nu utilizați:

pe piele rănită sau iritată

în caz de infecții sau inflamații ale pielii

pe acnee activă

dacă suferiți de tulburări de coagulare a sângelui

în timpul sarcinii

Nu utilizați dispozitivul împreună cu o altă persoană.

Reacții posibile

Pot apărea roșeață sau sensibilitate. Aceste efecte dispar de obicei în 48 de ore. În cazul unei reacții persistente sau severe, consultați un medic.

Igienă

Dispozitivul este destinat utilizării personale de unică folosință. Din motive de igienă, recomandăm eliminarea ștampilei după utilizare. Nu utilizați dispozitivul împreună cu o altă persoană.

Depozitare

Păstrați într-un loc uscat și nu lăsați la îndemâna copiilor.

Eliminare

Eliminați dispozitivul ca deșeu ascuțit conform reglementărilor locale.

Avertismentare

Acest produs nu este destinat tratării bolilor.

RU

Русский

Хранить в недоступном для детей месте. Перед использованием прочтите инструкцию.

Назначение

Устройство предназначено для косметического ухода за кожей. Микроигловчатое воздействие способствует обновлению кожи и улучшает впитывание косметических средств. Только для косметического применения.

Инструкция по применению

Тщательно очистите и продезинфицируйте кожу.

Заполните ёмкость (10 мл) выбранной сывороткой.

Установите необходимую глубину игл с помощью поворотного регулятора (0,25 / 0,50 / 1,0 / 1,5 мм).

Аккуратно прижимайте штамп перпендикулярно к коже без чрезмерного давления.

Проводите 4–5 раз в каждом направлении: горизонтально, вертикально и по диагонали.

Поддерживайте равномерную скорость и давление.

После процедуры нанесите успокаивающее средство.

Рекомендуемая глубина

0,25 мм — чувствительные зоны

0,50 мм — лоб, максимальная глубина для домашнего использования

1,0 мм — только под наблюдением специалиста

1,5 мм — только под наблюдением специалиста

Глубины свыше 0,5 мм не предназначены для домашнего использования.

Меры безопасности

Перед первым использованием рекомендуем проконсультироваться с врачом или дерматологом.

Не используйте:

на повреждённой или раздражённой коже

при инфекциях или воспалениях кожи

при активной форме акне

при нарушениях свёртываемости крови

во время беременности

Не используйте устройство совместно с другими людьми.

Возможные реакции

Может возникнуть покраснение или чувствительность кожи. Обычно эти реакции проходят в течение 48 часов. При стойкой или сильной реакции обратитесь к врачу.

Гигиена

Устройство предназначено для личного одnorазового использования. По гигиеническим соображениям рекомендуем утилизировать штамп после использования. Не используйте устройство совместно с другими людьми.

Хранение

Хранить в сухом месте и в недоступном для детей месте.

Утилизация

Утилизируйте устройство как острые отходы в соответствии с местными правилами.

Внимание

Изделие не предназначено для лечения заболеваний.

SV Svenska

Förvaras utom räckhåll för barn. Läs instruktionerna före användning.

Avsedd användning

Enheten är avsedd för kosmetisk hudvård. Mikronålsbehandling stödjer hudens förnyelse och förbättrar upptaget av kosmetiska produkter. Endast för kosmetisk användning.

Bruksanvisning

Rengör och desinficera huden noggrant.
Fyll behållaren (10 ml) med valt serum.
Ställ in önskat nåldjup med det roterande reglaget (0,25 / 0,50 / 1,0 / 1,5 mm).
Tryck försiktigt stämpeln vinkelrätt mot huden utan överdrivet tryck.
Dra 4–5 gånger i varje riktning: horisontellt, vertikalt och diagonalt.
Håll jämn hastighet och tryck.
Applicera en lugnande produkt efter behandlingen.

Rekommenderat nåldjup

0,25 mm – känsliga områden
0,50 mm – panna, maximalt djup för hemmabruk
1,0 mm – endast under professionell övervakning
1,5 mm – endast under professionell övervakning
Djup över 0,5 mm är inte avsedda för hemmabruk.

Säkerhetsvarningar

Rådfråga en läkare eller dermatolog före första användningen.
Använd inte:
på skadad eller irriterad hud
vid hudinfektion eller inflammation
på aktiv akne
vid blodkoagulationsstörningar
under graviditet
Dela inte enheten med någon annan.

Möjliga reaktioner

Rodnad eller känslighet kan uppstå. Dessa reaktioner försvinner vanligtvis inom 48 timmar. Vid ihållande eller kraftig reaktion, kontakta läkare.

Hygien

Enheten är avsedd för personlig engångsanvändning. Av hygieniska skäl rekommenderar vi att kassera stämpeln efter användning. Dela inte enheten med någon annan.

Förvaring

Förvaras torrt och utom räckhåll för barn.

Avfallshantering

Kassera enheten som stickande/skärande avfall enligt lokala föreskrifter.

Observera

Produkten är inte avsedd för behandling av sjukdomar.

FI Suomi

Säilytä lasten ulottumattomissa. Lue ohjeet ennen käyttöä.

Käyttötarkoitus

Laitte on tarkoitettu ihon kosmeettiseen hoitoon. Mikroneulaus tukee ihon uusiutumista ja parantaa kosmeettisten tuotteiden imeytymistä. Vain kosmeettiseen käyttöön.

Käyttöohjeet

Puhdista ja desinfioi iho huolellisesti.

Täytä säiliö (10 ml) valitsemallasi seerumilla.

Säädä haluttu neulan syvyys kiertosäätimellä (0,25 / 0,50 / 1,0 / 1,5 mm).

Paina leimaa varovasti kohtisuoraan ihoa vasten ilman liiallista painetta.

Liikuta 4–5 kertaa jokaiseen suuntaan: vaaka-, pysty- ja vinosuunnassa.

Pida tasainen nopeus ja paine.

Levitä rauhoittava tuote käsittelyn jälkeen.

Suosittelut neulansyvyys

0,25 mm – herkät alueet

0,50 mm – otsa, enimmäissyvyys kotikäyttöön

1,0 mm – vain ammattilaisen valvonnassa

1,5 mm – vain ammattilaisen valvonnassa

Yli 0,5 mm:n syvyydet eivät ole tarkoitettu kotikäyttöön.

Turvallisuusvaroitukset

Suosittellemme lääkärin tai ihotautilääkärin konsultaatiota ennen ensimmäistä käyttöä.

Älä käytä:

vaurioituneella tai ärtyneellä ihollla

ihotulehduksen tai infektion yhteydessä

aktiivisen aknen alueella

veren hyyttämishäiriöiden yhteydessä

raskauden aikana

Älä jaa laitetta toisen henkilön kanssa.

Mahdolliset reaktiot

Ihon punoitusta tai herkkyyttä voi esiintyä. Oireet häviävät yleensä 48 tunnin kuluessa. Jos reaktio on jatkuva tai voimakas, ota yhteyttä lääkäriin.

Hygienia

Laitte on tarkoitettu henkilökohtaiseen kertakäyttöön. Hygieenisistä syistä suosittelemme leiman hävittämistä käytön jälkeen. Älä jaa laitetta toisen henkilön kanssa.

Säilytys

Säilytä kuivassa paikassa lasten ulottumattomissa.

Hävittäminen

Hävitä laite terävänä jätteenä paikallisten määräysten mukaisesti.

Huomautus

Tuotetta ei ole tarkoitettu sairauksien hoitoon.

EU

 **DEADIA**
COSMETICS

Manufacturer
Shenzhen Mingshu Technology Co., Ltd.
Shenzhen, Guangdong
China

EU Importer / Responsible Person
 **Deadia Cosmetics s.r.o.**
Připotoční 1519/10a
101 00 Praha
Czech Republic
www.deadiacosmetics.cz

Product: Derma Stamp
Model: 140A

LOT   

CC

Made in China


8594217390068